

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 8 4 0 2 4 6 5 1 P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 138 402 465 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 10		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		円 (yen)		円 (yen)			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX		To (Addressee) Name & Address Kim Do-hyung Kim Do-hyung #807, 47, Gocheok-ro 27ba-gil, Guro-gu, Seoul (Gocheok-dong, Grand Apartment) Postal Code 08242					
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9607-9628 FAX 010-9607-9628
				5		USD28. 40	次の場合は口 に × をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping		No commercial value for customs purpose only.					
		Total Value 2840 Yen					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐					
		・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認					

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 8 4 0 2 4 6 5 | P *

item number

FN 138 402 465 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 10		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Drop Shipping Drop Shipping		To (Addressee) Name & Address				
				Kim Do-hyung Kim Do-hyung #807, 47, Gocheok-ro 27ba-gil, Guro-gu, Seoul (Gocheok-dong, Grand Apartment)				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 08242				
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9607-9628	
Health food				5		USD28.40	FAX 010-9607-9628	
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	
		No commercial value for customs purpose only.				2840 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 11 / 10
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN138402465JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Do-hyung Kim Do-hyung #807, 47, Gocheok-ro 27ba-gil, Guro-gu, Seoul (Gocheok-dong, Grand Apartment) 08242, KOREA TEL 010-9607-9628 FAX 010-9607-9628	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			5	USD 5. 68	USD 28. 40
総合計 (Total)			5		USD 28. 40

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping



(item number) EN 138 402 465 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 10		損害要償額		郵便料金 送料金		諸料金	
Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
				g					
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address					
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Kim Do-hyung Kim Do-hyung #807, 47, Gocheok-ro 27ba-gil, Guro-gu, Seoul (Gocheok-dong, Grand Apartment) Postal Code 08242					
Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9607-9628		
Health food				5		USD28.40	FAX 010-9607-9628		
							次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample		
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others		
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 2840 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender									

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN
135-0064	
TEL +82-70-8028-0953	FAX
Country KOREA	
日付印 Date Stamp	



お問い合わせ番号(item number): EN 138 402 465 JP

✂ 後、紙巾の端を、
同様にちちとちちと
同様にちちとちちと
✂

Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		Drop Shipping Drop Shipping		JAPAN	
135-0064 TEL +82-70-8028-0953		FAX		135-0064 TEL 010-9607-9628	
内容品詳細 Health food		HSコード 5		原産国 個数 5	
正味重量 価格 USD28.40		損悪要償額 (円) 商品見本 贈物 ☐ 商品見本 ☐ 贈光品 ☒ その他 ☐ 送品 ☐ 書類 ☐		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
日本円換算額合計 (円) 2840		日本円換算額合計 (円) 2840		受付日付印 Date Stamp	

お届け先

Kim Do-hyung
Kim Do-hyung
#807, 47,
Gocheok-ro 27ba-gil, Guro-gu, Seoul (Gocheok-dong, Grand Apartment)

Postal Code 08242

Country KOREA

10年保存

受付局控

内容品詳細

Health food

HSコード

5

原産国

個数

5

正味重量

価格

USD28.40

損悪要償額 (円)

商品見本

贈物 ☐ 商品見本 ☐

贈光品 ☒ その他 ☐

送品 ☐ 書類 ☐

日本円換算額合計 (円)

2840

10年保存

受付局控

お届け先

Kim Do-hyung
Kim Do-hyung
#807, 47,
Gocheok-ro 27ba-gil, Guro-gu, Seoul (Gocheok-dong, Grand Apartment)

Postal Code 08242

Country KOREA

10年保存

受付局控

内容品詳細

Health food

HSコード

5

原産国

個数

5

正味重量

価格

USD28.40

損悪要償額 (円)

商品見本

贈物 ☐ 商品見本 ☐

贈光品 ☒ その他 ☐

送品 ☐ 書類 ☐

日本円換算額合計 (円)

2840

10年保存

受付局控

お届け先

Kim Do-hyung
Kim Do-hyung
#807, 47,
Gocheok-ro 27ba-gil, Guro-gu, Seoul (Gocheok-dong, Grand Apartment)

Postal Code 08242

Country KOREA

10年保存

受付局控

内容品詳細

Health food

HSコード

5

原産国

個数

5

正味重量

価格

USD28.40

損悪要償額 (円)

商品見本

贈物 ☐ 商品見本 ☐

贈光品 ☒ その他 ☐

送品 ☐ 書類 ☐

日本円換算額合計 (円)

2840

10年保存

受付局控

お届け先

Kim Do-hyung
Kim Do-hyung
#807, 47,
Gocheok-ro 27ba-gil, Guro-gu, Seoul (Gocheok-dong, Grand Apartment)

Postal Code 08242

Country KOREA

10年保存

受付局控

内容品詳細

Health food

HSコード

5

原産国

個数

5

正味重量

価格

USD28.40

損悪要償額 (円)

商品見本

贈物 ☐ 商品見本 ☐

贈光品 ☒ その他 ☐

送品 ☐ 書類 ☐

日本円換算額合計 (円)

2840

10年保存

受付局控

お届け先

Kim Do-hyung
Kim Do-hyung
#807, 47,
Gocheok-ro 27ba-gil, Guro-gu, Seoul (Gocheok-dong, Grand Apartment)

Postal Code 08242

Country KOREA

10年保存

受付局控

内容品詳細

Health food

HSコード

5

原産国

個数

5

正味重量

価格

USD28.40

損悪要償額 (円)

商品見本

贈物 ☐ 商品見本 ☐

贈光品 ☒ その他 ☐

送品 ☐ 書類 ☐

日本円換算額合計 (円)

2840

10年保存

受付局控

お届け先

Kim Do-hyung
Kim Do-hyung
#807, 47,
Gocheok-ro 27ba-gil, Guro-gu, Seoul (Gocheok-dong, Grand Apartment)

Postal Code 08242

Country KOREA

10年保存

受付局控

内容品詳細

Health food

HSコード

5

原産国

個数

5

正味重量

価格

USD28.40

損悪要償額 (円)

商品見本

贈物 ☐ 商品見本 ☐

贈光品 ☒ その他 ☐

送品 ☐ 書類 ☐

日本円換算額合計 (円)

2840

10年保存

受付局控

お届け先

Kim Do-hyung
Kim Do-hyung
#807, 47,
Gocheok-ro 27ba-gil, Guro-gu, Seoul (Gocheok-dong, Grand Apartment)

Postal Code 08242

Country KOREA

10年保存

受付局控

内容品詳細

Health food

HSコード

5

原産国

個数

5

正味重量

価格

USD28.40

損悪要償額 (円)

商品見本

贈物 ☐ 商品見本 ☐

贈光品 ☒ その他 ☐

送品 ☐ 書類 ☐

日本円換算額合計 (円)

2840

10年保存

受付局控

お届け先

Kim Do-hyung
Kim Do-hyung
#807, 47,
Gocheok-ro 27ba-gil, Guro-gu, Seoul (Gocheok-dong, Grand Apartment)

Postal Code 08242

Country KOREA

10年保存

受付局控

内容品詳細

Health food

HSコード

5

原産国

個数

5

正味重量

価格

USD28.40

損悪要償額 (円)

商品見本

贈物 ☐ 商品見本 ☐

贈光品 ☒ その他 ☐

送品 ☐ 書類 ☐

日本円換算額合計 (円)

2840

10年保存

受付局控

お届け先

Kim